

भारत का राजपत्र
The Gazette of India

प्रसाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

नं० 178] नई दिल्ली, शुक्रवार नवम्बर 5, 1971/कार्तिक 14 1893

No. 178] NEW DELHI, FRIDAY, NOVEMBER 5, 1971 KARTIKA 14, 1893

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

PUBLIC NOTICES

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 5th November 1971

SUBJECT.—Import Policy for Registered Exporters for the period April 1971—March 1972. (Amendment No. 34).

No. 149-ITC(PN)/71.—Attention is invited to the import policy for registered exporters contained in the Import Trade Control Policy Book Vol. II for the period April 1971—March 1972 issued under the Ministry of Foreign Trade Public Notice No. 44-ITC(PN)/71, dated 30th April, 1971.

2. The following items are classified under the product groups mentioned below and fall under the respective serial numbers shown against each:

X. Engineering

- | | | |
|---|-----------|----------|
| (1) Roller Ring Castings | | .7-1(ii) |
| (2) Adjustable Height Scissor operated Air craft maintenance work stand | | A.9-1 |

(3) Railway Gate Lamps	A.13
(4) Swing link	A.46
(5) Shackle plate	A.46
(6) Swing link pin	A.46
(7) Yoke Nut	A.46
(8) Aluminium clips for holding clothes hanged on wire after washing	A.61.2
(9) Aluminium Anodised Card Cans	A.61.2
(10) Brass Bushes	A.66.22
(11) Electrical Switch board and control gear	A.74.4
(12) L. T. Air Circuit breaker and distribution Pillars	A.74.4
(13) L. T. Switch Gear and Control panel	A.74.4
(14) Plastic decorative lighting fittings	A.78.1
(15) Moving coil meter movements	A.81.2
(16) Battery Eliminators	[A.91.2
(17) Automated oil purification system for marine diesel engines	A.129.1
(18) Millret gear puller, bearing puller, gear puller, steering ball joint puller and stud puller	A.111.1
(19) Tube flaring tool	A.111.7
(20) Spindle Oilier	A.129.1
(21) Ring Clearing Machine	A.129.1
(22) Spindle Oilier Extractor	A.129.1
(23) Pressurised oil can	A.129.1
(24) Rubber Manufacturing Machinery	A.129.1
(25) Plastic-Manufacturing Machinery	A.129.1
(26) Drilling plant and accessories not wholly made of stainless steel in CKD condition	A.129.8
(27) Camb (healed frame made of metal)	A.129.8
(28) Drilling cylinders made of metal other than stainless steel	A.129.8
(29) Hand operated Grease Gun	A.136.3

B. Chemicals.

(1) Surgical dressings	B.11.1 (Subject to remarks under Col. 5).
(2) Liquid toilet soap	B.27.2
(3) Glass mosaic tiles, i.e. venetian tiles	B.46.1
(4) Rubberised cork sheets	B.56.1
(5) Automobile rubber parts-such as DL Engine mountings or Engine Bells, or Engine Mounts, or Engine Pads or Motor Mounts—mainly made of rubber only	B. 62.1
(6) Teleprinter Reporforator Tape	[B.67.1

C. Plastics.

(1) Plastic compact moulded from polystyrene and fitted with mirror, metal gadget and satin puff	C.29.1(B)
(2) Plastic clips for holding clothes hanged on wire after washing	C.51

D. Sports Goods—

(1) Slimmer (mechanical contrivance for physical exercise)	E.1.1
--	-------

Q. Stainless Steel.

(1) Stainless Steel serving trays	Q.2.2
-----------------------------------	-------

3. The existing entry "Crane cotter pins lamp brackets" classified under "A. 152.2" on page "xv" of Index may be amended to read as "Crank cotter pins".

4. The item "Electrolytic condensers...A.72 on page xix of the Index may be amended to read as "Electrolytic condensers (NOS...A.91.2".

5. The existing entry "Potentiometers" on page "xxxvii" of Index may be amended to read as

- (1) "Potentiometers (for electrical power use)...A.163" and
- (2) Potentiometers (for electronic circuits)...A.91.2".

6. The existing entry "Resistors, all kinds irrespective of end use...A.163" on page "xi" of Index may be amended to read as "Resistors, all kinds for electronic circuits...A.91.2".

7. The existing entry "Resistors of all types including wire wound...A.163" on page "xi" of Index may be amended to read as:—

- (1) "Resistors of all types (for electrical power use)...A.163".
- (2) Resistors all kinds for electronic circuits...A.91.2.

8. The existing entry "Silvered mica plates...A.72" on page "xlili" of Index may be amended to read as "silvered mica plates and capacitors...A.91.2".

9. The existing entry "Transistorised hearing aids...A.91.1" on page "1" of Index may be amended to read as "Transistorised hearing aids...A.91.2".

NOTE.—The amendments made in paras 4 to 9 above are applicable on exports made on or after 1st April, 1971.

10. The existing entries under column 4 against A.91.2 may also be inserted against A.91.3 under Col. 4 (with actual user condition).

विदेश व्यापार मंत्रालय

सार्वजनिक सूचनाएं

आयात व्यापार नियंत्रण

वई दिल्ली, 5 सितम्बर, 1971

विषय.—अप्रैल, 1971-मार्च, 1972 वर्ष के लिए रजिस्ट्रार निर्यातों के लिए आयात नीति (संशोधन संख्या 34)।

संख्या 149-आई०टी०पी० (पी० एन०)/71.—विदेशव्यापार मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना संख्या: 44-आईटीसी (पीएन)/71, दिनांक 30-4-71 के अन्तर्गत, अप्रैल, 1971-मार्च, 1972 वर्ष के लिए जारी की गई आयात व्यापार नियंत्रण नीति पुस्तक, (रेडबुक) के भा० 2 के संशोधन निर्यातों के लिए निहित आयात नीति की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है।

2. निम्नलिखित मशें, निम्नलिखित उत्पाद वर्गों में वर्गीकरणीय हैं और क्रमानुसार प्रत्येक के सामने प्रदर्शित क्रम संख्याओं में आती हैं :—

(ए) अभियांत्रिक :

- | | |
|---|------------|
| (1) रोलर रिंग कांस्टिंग्स | ए. 7.1 (2) |
| (2) एडजस्टेबिल ब्लाइट सीजर अपरेटिव
एयर आफ्ट मेन्टीनेन्स वर्क स्टैंड, | ए. 9.4 |
| (3) रेलवे गेट लैम्प | ए. 13 |
| (4) स्विग लिंक | ए. 46 |
| (5) शैकले प्लेट | ए. 46 |
| (6) स्विग लिंक पिन | ए. 46 |
| (7) यॉक नट | ए. 46 |
| (8) धोने के बाद तार पर नटकाने के लिए वस्त्रों को पकड़ने के एल्युमिनियम के
क्लिप्स | ए. 61.2 |
| (9) एल्युमिनियम एनाडाइज्ड काई कैट | ए. 61.2 |
| (10) ब्रास ब्रुशिंग | ए. 66.2 |
| (11) इलक्ट्रिक न स्विच बोर्ड और कन्ट्रोल गियर | ए. 74.4 |
| (12) एल० टी० एयर सर्कट ब्रेकर और डिस्ट्रीब्युशन बिल्स | ए. 74.4 |
| (13) एल० टी० स्विच गियर और कन्ट्रोल पैनल | ए. 74.4 |
| (14) प्लास्टिक डेकोरेटिव लाईटिंग फिनिश | ए. 78.1 |
| (15) मूविंग कोइल मीटरमूवमेन्ट्स | ए. 81.2 |
| (16) बैट्री इलिमिनेटर्स | ए. 91.2 |
| (17) मेरिन डोजल इंजनों के लिए स्वतः आयल शोधन सिस्टम | ए. 129.1 |
| (18) मिजिट गियर पुलर, बियरिंग पुलर, गियर पुलर, स्टियरिंग बाल उवाइन्ट
पुलर और स्टड पुलर | ए. 111.1 |
| (19) ट्यूब चमकाने वाला औजार | ए. 111.7 |
| (20) तबूके को तेल देने वाला | ए. 129.1 |
| (21) रिंग साफ करने वाली मशीन | ए. 129.1 |

(22) स्पिडल आयालर एक्सट्रैक्टर	ए.129.1
(23) सम्पीडित तल पीपा	ए.129.1
(24) रबड़ बनाने वाली मशीनरी	ए.129.1
(25) प्लास्टिक बनाने वाली मशीनरी	ए.129.1
(26) रंगों वाले यंत्र और अनुपंगिक जो सी० के० डी० अवस्था में पूर्णतया जंगविरोधी इस्पात के नहीं बने हुए हैं	ए.129.8
(27) कम्ब (धातु से बने हुए हील्ड फेम)	ए.129.8
(28) जंगविरोधी इस्पात : अलावा धातु के बने हुए सोकने वाले सिलंडर	ए.129.8
(29) हस्त चालित ग्रीसगन	ए.136.3

बी. रसायनिक:

(1) शल्य चिकित्सा पट्टिकाएं	बी.11.1 (कालम पांच के अन्तर्गत टिप्पणियों के अधीन)
(2) लिक्विड टायलट साबन	बी.27.2
(3) ग्लास मोसेक टाइल्स, अर्थात् बनिटियन टाइल्स	बी.46.1
(4) रबड़ षड़े काक्रे शीट्स	बी.56.1
(5) मोटर कार के रबड़ पुर्जे—जैसे डीएल इंजन माउन्टिंग, अथवा इंजन बैड्स अथवा इंजन माउन्ट्स अथवा इंजन पड्स अथवा मोटर माउन्ट्स जो पूर्णतया रबड़ के ही बन हुए हों	बी.62.1
(6) टेलिप्रिन्टर रिपोर्टर टैप	बी.67.1

सी. प्लास्टिक:

(1) पोलि ट्रीन द्वारा मोल्ड्ड तथा शीशे से जड़े हुए प्लास्टिक कम्पैक्ट, मेटल पेडिट तथा साटन पफ	सी.29.1(बी)
(2) घोंने के बाद तार पर लटकाए जाने वाले कपड़ों को पकड़ने वाले प्लास्टिक क्लिप	सी.61

ई. कौड़ा सामान:

(1) स्लिमर (शारीरिक व्यायाम के लिए मैकेनिकल बंद)	ई.1.1
--	-------

एच. जंगविरोधी इस्पात

(1) जंगविरोधी इस्पात को सर्विंग ट्रेज	एच.2.2
---------------------------------------	--------

3. सूचक के पृष्ठ "15" में 'ए 152.2' के अन्तर्गत वर्गीकृत वर्तमान प्रविष्टि "श्रीन कोटर पिज लेम्प ब्रेकिट्स को संशोधित कर "क्रेन्क कोटर पिज" पढ़ें।

4. सूचक के पृष्ठ 19 में 'ए.72' पर दिखाई गई मव "इलेक्ट्रोलिटिक कन्डन्सर्स" को संशोधित कर "इलेक्ट्रोलिटिक कन्डन्सर्स" (अन्यथा वर्गीकृत नहीं) ए.91.2" के रूप में पढ़ें।

5. सूचक के पृष्ठ "37" पर दिखाई गई वर्तमान प्रविष्टि "पोटेन्शियोमीटर्स को संशोधित कर इस प्रकार पढ़ें :—

(1) "पोटेन्शियोमीटर्स (इलेक्ट्रोकेल शक्ति प्रयोग के लिए)" ए.163" तथा

(2) पोटेन्शियोमीटर्स (इलेक्ट्रॉनिक सर्किट्स) ए.91.2

6. सूचक के पृष्ठ "40" पर वर्तमान प्रविष्टि "अन्तिम उपयोग को विचार में लाए बिना, सब प्रकार के प्रतिरोधक ए.163" को "इलेक्ट्रॉनिक सर्किटों के लिए सब प्रकार के प्रतिरोधक... ए.91.2" पढ़ने के लिए संशोधित किया जाए।

7. सूचक के पृष्ठ "40" पर की वर्तमान प्रविष्टि सभी प्रकार के "प्रतिरोधक जिसमें बायर बंड भी शामिल हैं... ए.163" को संशोधित कर इस प्रकार पढ़ें:—

(1) "सभी प्रकार के प्रतिरोधक (विद्युत शक्ति में उपयोग के लिए) ए. 163"

(2) "इलेक्ट्रॉनिक सर्किट्स के लिए सभी प्रकार के प्रतिरोधक ए. 91.2

8. सूचक के पृष्ठ "43" पर की वर्तमान प्रविष्टि "रजतित अभ्रक प्लेटें ए.72" को संशोधित कर "रजतित अभ्रक प्लेटें और धारित्र..... ए.91.2" के रूप में पढ़ा जाए।

9. सूचक के पृष्ठ "50" पर की वर्तमान प्रविष्टि "ट्रांजिस्टराइज्ड हियरिंग एड्स... ए.91.1" को संशोधित कर "ट्रांजिस्टराइज्ड हियरिंग एड्स ए.91.2" पढ़ा जाए।

टिप्पणी.—ऊपर की कड़िका 4 से 9 में किए गए संशोधन 1-4-1971 को या इसके बाद किए गए निर्यातों के लिए लागू होंगे।

10. ए.91.2 के सामने के कालम 4 की वर्तमान प्रविष्टि को भी कालम 4 के अन्तर्गत (वास्तविक उपयोगता शर्तों के साथ) ए.91.3 के सामने शामिल किया जाए।

SUBJECT.—*Import Policy for Regd. Exporters for the year April 1971—March 1972*
(Amendment No. 35).

No. 150-ITC(PN)/71.—Attention is invited to the Import Policy for Registered Exporters contained in Volume II of the Import Trade Control Policy Book (Red Book) for the year April 1971-72, issued under the Ministry of Foreign Trade Public Notice No. 44-ITC(PN)/71, dated the 30th April, 1971, as amended from time to time.

2. The following amendments may be made at the appropriate places as indicated below:—

Page No. of the Red Book.	Reference	Amendment	
203	Y.2	After the existing entry at Y.2 the following new entry may be added under Cols. 1 to 4.	
1	2	3	4
Y.3	Phototype Set Films	33 1/3 %	Graphic films.

NOTE.—This amendment will be applicable to exports made on or after 1st October, 1971.

3. Consequent to the above amendment the entry 'Photo type set Films', Y.3 may be inserted alphabetically at the appropriate place in the index of the above Red Book under Product Group Y, 'Miscellaneous Export Products'.

4. The registration of the exporters of the aforesaid product will be done by the Chemicals and Allied Products Export Promotion Council, Calcutta.

M. M. SEN,

Chief Controller of Imports & Exports.

विषय.—अप्रैल, 1971—मार्च 1972 वर्ष के लिए पंजीकृत निर्यातकों के लिए आयात नीति । (संशोधन सं० 35)

संख्या 150-आई० टी० सी० (पी० एन०)/71.—विदेश व्यापार मंत्रालय की मार्चजनिक सूचना सं० 44-आई टी सी (पी एन)/71, दिनांक 30-4-1971 के अंतर्गत जारी की गई अप्रैल 1971—मार्च 1972 वर्ष के लिए आयात व्यापार नियंत्रण नीति पुस्तक (रेड बुक) के वा० 2 में निहित पंजीकृत निर्यातकों के लिए आयात नीति की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है ।

2. निम्नलिखित संशोधन उपर्युक्त स्थानों पर नीचे संकेतित अनुसार किए जाएंगे :-

रेड बक की पृष्ठ सं०	संदर्भ	संशोधन	
293	वाई० 2	वाई० 2 पर की वर्तमान प्रविशिष्ट के बाद निम्न- लिखित नयी प्रविशिष्ट को कालम। से 4 के अन्तर्गत जोड़ा जाए :—	
1	2	3	4
वाई० 3	फोटोटाइप सेट फिल्मस	33-1/3	ग्राफिक फिल्मज्

टिप्पणी :—वर्तमान संशोधन 1-10-1971 को या इसके बाद किए गए निर्यात के लिए लागू होगा।

3. उपर्युक्त संशोधन होने के फलस्वरूप, प्रविशिष्ट 'फोटो टाइप सेट फिल्मज्-----वाई-3' को उक्त रेड बक के मुक्त म उत्पाद वर्ग 'विविध निर्यात उत्पादों' के अन्तर्गत उपयुक्त स्थान पर वर्णमाला के अनुसार जोड़ा जाए।

4. उक्त उत्पाद के निर्यात का पंजीकरण रमायन तथा संबद्ध उत्पाद निर्यात संवर्धन परिषद, कलकत्ता द्वारा किया जाएगा।

एम० एम० सेत,
मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात।